

# *St. Peter and St. Mary Church*

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927  
Canons Regular of the Lateran | Canónigos Regulares de Letrán  
Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824 | [stpeterstmary.us](http://stpeterstmary.us)



*Rev. Rumando Peralta, CRL, Pastor • Rev. Rafael Jimenez, CRL, Parochial Vicar  
Rev. Edward Gonzalez, CRL, Parochial Vicar • Deacon Jorge Estela • Deacon Paul Stolz •  
Deacon Eugene Hamilton (retired) • Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb*

## **PARISH OFFICE**

**MONDAY – THURSDAY 9AM – 6PM**

**FRIDAY & SATURDAY 9AM – 12PM**

**Mass Schedules**

### **SUNDAY**

*Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Sp)*

*Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:45, 1:00 (Spanish), 5:00PM*

*HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days*

### **WEEKDAYS**

*Monday - Friday 7:30 AM (English)*

*Tuesday 9:00 AM (Spanish) Adoration of Blessed Sacrament 9am – 7:45pm*

*Monday, Wednesday, Thursday & Friday: 7:00 PM (Spanish)*

*Saturday 8am (English)*

**SACRAMENT OF RECONCILIATION** *Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment*

**SACRAMENT OF BAPTISM** *An instruction class for parents & the godparents is required.*

*English—every 1st Tuesday at 7pm / Spanish—every 3rd Tuesday at 7pm*

**SACRAMENT OF MARRIAGE** *Please arrange at least six months in advance*

TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME  
October 12, 2025

**11-SATURDAY**

5:00- Maryann Paccione  
James Brian Perini  
7:00 (Sp) - Ana Virginia Quezada

**12-SUNDAY**

8:30 - Fr. Thomas Madden  
10:00(Sp) - Miguel & Maximina Franco  
11:45 - Patricia Altomonte  
1:00 (Sp) - Felix & Erene Rodriguez  
5:00 - The Tocci Family

**13-MONDAY—COLUMBUS DAY**

8:00(BIL) - SPSM Parishioners

**14-TUESDAY**

7:30 -  
9:00(Sp) -

**15-WEDNESDAY**

7:30-  
7:00- (Sp) - Rosa Mercedes Rodriguez

**16-THURSDAY**

7:30 - Edward Law  
7:00(Sp)- Angelo Guzman

**17-FRIDAY-**

7:30am - Youth of the Parish  
7:00 (Sp) - Maria Minerva Peña

**18-SATURDAY**

8:00 - Hector, Eusebio Elvin, Jimmy  
Alvarado  
5:00 - Joseph K. Moore (1 yr anniversary)  
7:00 (Sp) - Fr. Thomas Madden

**19-SUNDAY**

8:30 - Anne Frain Wangenstein  
James Frain  
10:00(Sp) - Melanio Franco  
11:45 - Antonio Peña  
1:00 (Sp) - Jairo Valencia

XXVII DOMINGO ORDINARIO  
12 de octubre de 2025

*Den gracias siempre, unidos a Cristo Jesús,  
pues esto es lo que Dios quiere que ustedes hagan.  
Aleluya, aleluya.*

In all circumstances, give thanks,  
for this is the will of God for you in Christ Jesus.  
*Alleluia, alleluia.*



**You're Not Alone.  
Let's Pray Together.**

Have someone in your heart who needs prayer?

Scan the QR code to share a name or prayer intention.  
We'll add it to our Prayer Corner and lift it up  
throughout the week.



*"Do not be anxious about anything, but in every  
situation, by prayer and petition, with  
thanksgiving, present your requests to God." Philippians 4:6*

***Please pray for our brothers and sisters in faith:***

Gregorio Apolinar, Juliana Barclay; William Bare,  
Angel Beltran, Sharon Beauchamp, Marisol Berlin-Santana,  
Leyda Castillo, Brian Cruger, Madelyn Perez, Jeanette  
Debinski, William Dolph, Robert Gizzi, Christopher  
Grayhan, Peggy Konecni, Guillermo Guardia, Xenia  
Rodriguez, Joanna Intrieri, Eddie Kelly,  
Ana Laboriel, Antonina Leon, Ariane Linder,  
Francis Lopez, Terry Marcoux, Jeffrey Martinez, Deana  
Richter, Larry Montroy, Arabella Moriarty, Linda Weiler, Jr.  
Hilario Pichardo, John Planz, John Quattrocchi, Ana  
Rodriguez, Shawndell Rodriguez, Robert Scandell, Jessica  
Torres, Virgen & Juan Torres, Arlin Vásquez, Eleodoro  
MiranoTrujillo, Margaret Marcoux,  
Deacon Gene Hamilton, Margaret Hamilton,  
Francisco Reynoso, Narciso Peralta, Nydia Madera, Nadine  
Gorman, Angela Amengual, Richard Luongo, Leonel  
Coldaba, Antonio Rochet, Ricki Sanchez, Norberto Serrano,  
Noely Vargas-Junior, Rafael Escaño

**WELCOME TO ST. PETER'S PARISH**

We invite those who are newly arrived to register  
as a member of our parish by filling out the form  
below. Please place it in the collection, or bring it  
to our rectory office.

NAME \_\_\_\_\_

TELEPHONE \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ ZIPCODE \_\_\_\_\_

**BIENVENIDOS A LA PARROQUIA SAN PEDRO**

Invitamos a todos aquellos recién llegados a registrarse  
como miembros de nuestra parroquia, llenando este  
formulario Por favor depositélo en la colecta, o tráigalo  
a la oficina de la rectoría.

NOMBRE \_\_\_\_\_

TELEFONO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_ CODIGO POSTAL \_\_\_\_\_

## PARISH NEWS

### Living Our Faith

As we continue through this month dedicated to the **Holy Rosary** and to the **Church's missionary spirit**, we're reminded that faith is meant to be lived and shared. Each act of kindness, patience, forgiveness, and love becomes a prayer in motion — a reflection of **Mary's "yes"** and our call to bring Christ to others.

In this Sunday's Gospel ten lepers are healed, but only one returns to thank Jesus. Gratitude transforms healing into holiness; it opens our eyes to see God's hand in every blessing. This week, let's pause to give thanks — for faith, for community, and for the mission entrusted to each of us.

May we, like Mary, carry the Good News into the world with joy and gratitude, praying the Rosary not just with our lips but with our lives.

### Weekly Giving Sunday Collection

- Last Week: **\$11,327**
- Last Year (same weekend): **\$10,062**

### Columbus Day – October 13

The **Parish Rectory** will be closed on Columbus Day, Monday, October 13.

There will be an **8:00 a.m. Bilingual Mass** that morning.

### Finance Council Meeting

The **Finance Council** will meet on **Saturday, October 18 at 9:00 a.m.** in the **School Library**.

### Parish Council Meeting

Our Parish Council will meet on **Wednesday, October 19 at 7:00 p.m.** in the **school gym**

### Pilgrimage for the Jubilee Year

**Saturday, November 1, 2025**

Join us as we take part in a **special parish pilgrimage** to the **Old Cathedral in NYC** in celebration of the **Jubilee Year 2025**.

This sacred journey will be a time of prayer, reflection, and renewal as we walk together in faith and gratitude.

More details to come!

## NOTICIAS PARROQUIALES

### Viviendo Nuestra Fe

Al continuar este mes dedicado al **Santo Rosario** y al **espíritu misionero de la Iglesia**, recordemos que la fe está hecha para vivirse y compartirse. Cada acto de bondad, paciencia, perdón y amor se convierte en una oración en movimiento — un reflejo del **"sí" de María** y de nuestro llamado a llevar a Cristo a los demás.

En el Evangelio de este domingo, diez leprosos son sanados, pero solo uno regresa a dar gracias a Jesús. La gratitud transforma la sanación en santidad y nos abre los ojos para reconocer la mano de Dios en cada bendición.

Esta semana, detengámonos a dar gracias — por la fe, por la comunidad y por la misión que se nos ha confiado.

Que, como María, llevemos la Buena Nueva al mundo con alegría y gratitud, rezando el Rosario no solo con los labios, sino con la vida.

### Ofrenda Semanal Fin de Semana

- Este año: **\$11,327**
- El año pasado (mismo fin de semana): **\$10,062**

### Día de Colón – 13 de octubre

La **Rectoría Parroquial** estará cerrada el lunes, 13 de octubre, Día de Colón.

Ese día tendremos una **Misa bilingüe a las 8:00 a.m.**

### Reunión del Consejo de Finanzas

El **Consejo de Finanzas** se reunirá el **sábado, 18 de octubre a las 9:00 a.m.** en la **Biblioteca de la Escuela**.

### Reunión del Consejo Parroquial

Nuestro Consejo Parroquial se reunirá el **miércoles, 19 de octubre a las 7:00 p.m.** en el gimnasio de la escuela.

### Peregrinación por el Año Jubilar

**Sábado, 1 de noviembre de 2025**

Acompáñanos en una **peregrinación parroquial especial** a la **Antigua Catedral en Nueva York** para celebrar el **Año Jubilar 2025**.

Este viaje sagrado será un tiempo de **oración, reflexión y renovación**, mientras caminamos juntos en la fe y la gratitud.

¡Más detalles próximamente!

### **Stewardship of Faith and Generosity**

With hearts full of gratitude, we thank every parishioner who took part in our **Increased Offertory Campaign**—through your prayers, generosity, and commitment.

Your participation is more than a contribution; it is a witness of faith and love for our parish. Because of you, we can continue to serve, to grow, and to care for one another as a true family in Christ.

May God reward your faithfulness and bless you for the many ways you share your time, talent, and treasure. Together, we are building a stronger Church and a brighter future for generations to come.

### **Corresponsabilidad de Fe y Generosidad**

Con el corazón lleno de gratitud, damos gracias a cada feligrés que participó en nuestra reciente campaña de ofrenda —por sus oraciones, su generosidad y su compromiso.

Su participación es más que una ofrenda; es una expresión viva de fe y amor por nuestra parroquia. Gracias a ustedes podemos continuar haciendo crecer nuestros ministerios, servir a los necesitados y fortalecer la vida espiritual de nuestra comunidad.

Que Dios los bendiga abundantemente por su apoyo constante, su fidelidad y por todas las formas en que compartieron su tiempo, talento y tesoro.

### **Parish Dedication Weekend — October 25-26**

All Masses that weekend will be offered **in dedication of our parish**, in commemoration of this important historical event.

Founded in **1848**, we are blessed to be the **oldest Catholic church in Rockland County**.

Let us come together in thanksgiving to God for all the years of faith and service, and take pride in being members of this wonderful parish community.

### **Dedicación Parroquial — 25 y 26 de octubre**

Todas las Misas de ese fin de semana se ofrecerán **en dedicación a nuestra parroquia**, en conmemoración de este importante acontecimiento histórico.

Fundada en **1848**, somos bendecidos por ser la **iglesia católica más antigua del Condado de Rockland**.

Demos gracias a Dios por todos estos años de fe y servicio, y sintámonos orgullosos de ser miembros de esta hermosa comunidad parroquial.

### **Saturday Holy Rosary — Month of October**

Join us every **Saturday at 7:30 a.m.**, before the **8:00 a.m. Mass**, throughout the month of **October** as we gather to pray the **Holy Rosary** together.

Let us come before Our Blessed Mother in prayer, offering our intentions for our families, our parish, and our world. This is a beautiful opportunity to grow in faith and unity as a community devoted to Mary and her Son.

### **Concierto de Alabanza – Ruta Emaús**

**Domingo, 19 de octubre • 2:00 p.m. – 5:00 p.m.**

Acompáñanos para un **Concierto de Alabanza** con la **Banda Ruta Emaús**.

Será una tarde de fe, música y alegría.

¡No te lo pierdas!

**Ven a vivir una experiencia de encuentro con Dios a través de la música y la oración.**

### **Come As You Are. Grow As We Go** **Youth Ministry**

We're building a movement —  
real faith, real friends, real fun!

#### **Youth Nights**

Join us for games, real talk, and growing together in faith.

Next Meeting

**Friday, October 24**

**Friday, November 7**

7:00 PM at St. Peter School Gym

#### **Upcoming Special Event**

**Youth Retreat**

**November 7,8,9**

**Ages 14+**

Connect with us on IG @spsm\_ym



### **Ven tal como eres. Crece mientras caminamos** **Ministerio Juvenil**

Estamos construyendo un movimiento —  
fe verdadera, amistades reales y mucha diversión!

#### **Noches Juveniles**

Únete para conversar y crecer juntos en la fe.

**Viernes 24 de octubre**

**Viernes, 7 de noviembre**

**7:00 PM en el Gimnasio de la Escuela San Pedro**

#### **Próximo Evento Especial**

**Retiro Juvenil**

**Nov 7,8,9**

**Edad 14+**

Síguenos en Instagram: @spsm\_ym

